

فلفل در سیاھ

داهنور د (۲)

(قدمی کوتاه در راه بلند ادویه - جاده فلفل)



۵۸

به همین دلایل بود که در عصر صفوی شاه عباس بزرگ قدغن کرد که دیگر اسب به هند صادر نکنند و صدور آنرا یک نوع قاچاق مستحق به قتل به حساب آورد. هم‌چنین صدور ارز و طلا را حتی برای زیارت مکه نیز منع ساخت.^{۶۰}

همه آبادیهای مسیر شعبات راه فلفل، از دولت سر تجارت، کام شیرینی داشته‌اند. مقدسی از ده سلم - بین راه خبیص به قائنات یاد می‌کند که تا چشم کار می‌کند، خرابه‌هایی می‌بیند - که لابد روزی آباد بوده‌اند.^{۶۱}

مردم کوهستان ما می‌گویند، یک زمستان که کاروانی از بندر عباس به اصفهان میرفت و از پاریز می‌گذشت، به علت سرما و سختی سال، کاه و علوفه نایاب بود. مردم مقداری «پنگ ارزن» از انبارهای کهنه در آورده‌ند و به کاروان دادند، و کاروان در ازاء آن - هم وزن آن - شکر به مردم بخشیده بود.^{۶۲}

۶۰. سیاست و اقتصاد عصر صفوی، ص ۱۱۶ و ۱۸۹ و ۱۳۴ - نون جو ص ۳۷۷، سیاست خارجی ایران، ناصرالله فلسفی، ص ۲۵۷.

۶۱. احسن التفاسیم، فصل آخر کتاب ذیل ده سلم.

۶۲. این حاتم بخشی البته صورت معامله نداشته، زیرا پاریزیها اصولاً هر کاروان را یک روز در ده خود در عمارتی که بنام «سیم خانه» (= میهمانخانه) هنوز باقی است به صورت مهمان پذیرالسی می‌گردند. (سنگ هفت قلم ص ۵۷۴).

سنگهای قبر آبادیهای تاج آباد زرند - که از یزد من آورده‌اند - گویای ثروت بی‌کران صاحبان
قیره‌است.

یک شاعر محلی، در خبیص (شهداد) اشاره لطیفی به عبور کاروانهای کالا دارد. خبیص
(شهداد) بر سر راه بلوجستان و هندوپرجنده و قائنات و خراسان قرار دارد، و ارتباط آن شهر با
خراسان و هندوستان - خیلی ساده‌تر و طبیعی تراز ارتباط آن ولایت با کرمان - صورت می‌گرفته (البته
قبل از آن که تونل شهداد ساخته شود)، شیخ صفر بهزادی اندوه‌جردی در قطعه‌ای گوید:

یک سال اگر قافله شهداد نیاید
چون دجله بماند که به بغداد نیاید
بغداد خراب است و به امداد نیاید
از دولتیان کس که به فریاد نیاید...
راهی که به ماشین ببرد بار ندارد

در افسانه‌های محلی ما ارتباط با هند به صورت یک رؤیا جلوه‌گر می‌شده است و مادرها و
لله‌ها این تصور را با شاخه فلفل که علامت هند بوده باشد، در ذهن کردکان تجسم می‌داده‌اند.^{۶۴}
همانطور که عرض شد، کالاهای گوناگون ازین راه حمل می‌شدند، مثلًا در همان صدر اسلام
وقتی امام حسین از مکه به طرف عراق حرکت فرمود، درین راه کاروانی را دید که از یمن برای یزید
«ورس» حمل می‌گردید، و امام حسین آن کالا را دید. ورس نوعی رنگ حنا و کالانی زیستی است.
از جهت تسمیه راه فلفل، و همه راههای دیگر، بنابر اغلبیت است، و بنابر شهرت و کثرت
کالایی که از آن راه عبور داده می‌شدند.

۳۲ ع ستارگان کرمان، بهزادی اند و جردی ص ۸۹

۶۴ در قصه‌های ما صحبت از جوانی به نام کلو (کچل) هست که سحر و جادو آموخت و خود را به
شكل اسب درآورد. و به مادرش گفت: مرا پیروش، ولی افسارم را به کسی مده. فردا او را به بازار برد. تاجر
گفت به شرط امتحان می‌خرم. نامه‌ای نوشته برای زنش در هندوستان، چانه هم بازکرده بود. قوری و نامه را داده به دست نوکر،
گفت اینها بر سان هندوستان بده به دست زنم. نوکر بر اسب نشسته بود که دید باللغب به هندوستان رسیده است. رفت نامه و قوری را داد به
دست زن تاجر. زن دید که چای هنوز داغ است. نامه را خواند سلام و علیک بود این هم خطی نوشته و سلام
دعا ساند، و یک شاخ فلفل هندی همراه نامه کرد

نوکر دوباره بر اسب نشست و در طرفه العین دید که رسیده است پیش تاجر. تاجر جواب نامه را
خواند و شاخ فلفل هندی را گرفت. رفت از حجره‌اش کیسه‌ای آورده و هزار تومان شمرد و داد به نه، گفت:
هزار تومان بیشتر می‌دهم از شیر مادر هم حلال ترت باشه.

نه پول را گرفت و افسار اسب را برداشت و به خانه‌اش برگشت...

(قصه کلو - محمدعلی علومی، فصلنامه کرمان ۹/ ص ۷۶).

مفهومه از شاخ فلفل هندی، علامت این است که او به هند رسیده و دلیل بر این که جای دیگری جز
هند، فلفل نیست که بتواند بیاورد.

طبعاً راهی این چنین که به قول قدیمیها سود ده چهل^{۶۵} داشت، از آفات و خسارات هم این نبود، و اینکه یک وقتی پیغمبر دزدان در فارس و کرمان، خود را بمعوث طایفه دزدان دانسته خود را پیغمبر بی معجزه خوانده است، ناظر بر یک واقعیت اجتماعی هم هست.

کتل دختر و گردنه پیرزن پر است از حوادث قتل و غارت کاروانها، تجار هندی که در کرمان بوده‌اند با رها در عصر صفوی شکایت کرده‌اند که «فاطعان طریق، در پانین کبوترخان و رفستجان بر سر ما ریخته چندبار استر مارا برده‌اند»^{۶۶} در سال ۱۱۰۰ هـ ۱۶۸۸ م. [جمعی از تجار مسلمان و هندو، مقدار کلی قهقهه و سایر متابع پندر به هرات می‌بردند، موضوع [آسیای شش حومه] که شارع خراسان است فرود آمده، پهلوان یوسف خراسانی آنها را غارت کرد» درین حادثه، به قول مورخ سیصد سال پیش «آنچه از تجار استماع شد قریب هزار تومان از شان عرضه ناراج شده، آنچه دزدان بردند، و آنچه پاران در ذیگیر»^{۶۷}.

شاید آخرین رقم قابل توجه دزدی بین راه مربوط به محروم ۱۳۴۰ هـ / ۲۶ سپتامبر ۱۹۲۱ م - ۴ میزان ۱۳۵۰ شن)، بوده باشد که سردار اسعد بختیاری حاکم کرمان بود و خوش در خاطر اش می‌نویسد: «توبخانه اسپیار S.P.R هم منحل شد. یک ماه است که راه رفستجان هنگامه شده است از شدت حملات دزدهای فارس. یکصد [نفر] او دریست نفر بی دریی مال التجاره زیاد به قدر یکصد و

۶۵ از خطر خیز و خطر، زیرا که سود ده چهل برقنگیره گر بررسد از خطر بازارگان در باب این مرابحه و معامله پرسود آقای دکتر محمد امین ریاحی تحقیق جالبی دارد در حواشی کتاب مفتاح المعاملات.

۶۶ تذکرۀ صفویه کرمان، ص ۵۵

۶۷ ایضاً ص ۱۵۶۸ برای اینکه به میزان مصرف قهقهه در اروپا بی‌پرید، تنها به یک گزارش صد سال پیش ناینده ایران در وین (اطریش) اشاره می‌کنم که مینویسد: «...تحقیقی که از دفتردار رسومات این ولایت گردید، سالی یکصد و چهل و شش هزار قطار - که هر قطارش پنجاه کیلو باشد - قهقهه داخل شهر وین - که قریب دو کورو از بومی و غریب جمعیت دارد - وارد شده و صرف میشود، پس ازین مقدار ملاحظه کنیم در لندن که هشت کورو و در پاریس چهار کورو و در برلین مت加وزر دو کورو هکذا در پترزبورغ و روم و سایر شهرهای مشهور و آبادانیهای معروف فرنگستان که نقوص زیاد دارد - هر سال چه قدر قهقهه به خرج میرود؟

(رساله «بادگار حسن از آثار وین، نوشه حسن خداداد تبریزی»)

توضیح‌آضافه کنم که قهقهه نیز تا پیش از کشف امریکا و برزیل، کالای انحصاری از شرق بود که عبارت باشد از یمن و هندوستان و سوماترا و آن نیز طبعاً در راه ادویه (غلفل) طن طریق میکرد. باوجود کشف و توسعه چای خواری در عالم، هنوز قرنها وقت لازم است تا چای خانه جانشین قهقهه خانه شود، و مردم فرنگ، کلمه کافه coffee را فراموش کنند. مهم این است که چای هم محصول عمدۀ هندوستان بود، و سالها از همین طریق راه ادویه خود را به غرب می‌رساند.

پنجاه بار، به قیمت پنجاه هزار تومان دزدهای فارس برداشت. بعد از چند روز باز دسته دیگر رسید...» از پیغمبر دزدان و دزدهای فارس مستونم که مخلص را به طرقی از راه فلفل به حادث کرمان کشاندند، درواقع مرا از ادای کفاره قسم بازداشتند. چون بنای من بر این است که در هیچ سمینار و کنگره‌ای شرکت نکنم مگر آنکه در آنجا به تقریبی و تحقیقی از کرمان یادی کرده باشم، باید عرض کنم که ثروتمندان راه فلفل در کرمان و سیرجان و رفسنجان بودند. و من در احوال خواجه کریم الدین برآکوهی تاجر عصر صفوی یادکردام که او در ملاقات خود با شاه چگونه از کیمیاگری خود در تجارت و زراعت یادکرده است، و موقوفات او هنوز هم نان رسان بسیاری از مردم است، در عصر قاجاری هم تاجری داشته‌ایم به نام حاج آقا علی رفسنجانی که مهمانخانه منزل او چهل گز طول داشت، و هنوز بشتابهای آبی رنگ چینی که او از خارج وارد میکرد و عبارت فرمایش ۱۱۰ در زیر آن خودنمایی میکند در خانه‌ها وجود دارد و این عدد ۱۱۰ حکایت از نام او میکند که مساوی با علی است. که نام مبارک مولاست و هم نام خود او.

مرحوم وزیری در تاریخ کرمان درباره این حاج آقا علی مینویسد: «... یومنا هذا ۱۲۹۴ و ۱۸۷۷م)، تقریباً صندهزار تومان مت加وز ضیاع و عقار دارد. شرکاء و گماشته در بندر بمبنی و بزد و اصفهان و طهران و مشهد مقدس و تبریز و اسلامبول دارد که برای او تجارت می‌نمایند... حاج آقا علی که سی سال قبل قطعاً هزار تومان ملک و مال نداشت، اکنون البته سالی ده هزار تومان مداخل دهاتش مت加وز است...»^{۶۸}

اما فارس و شیراز، برای من البته ممکن نیست که اهمیت تجارت و میزان آنرا درین جا بازگو کنم و اهلیت هم ندارم. این فارسنامه ناصری که صد سال پیش نوشته شده، پراست از نامهای تجار بزرگی که در شیراز و کازرون و بوشهر و لار و سایر شهرهای این ولایت منتشر و دفتر داشته‌اند و صدها و هزارها امثال کشمیری و نمازی بوده‌اند که ثروتمندان راه به شمار می‌آمدند.

هیچ لزومی ندارد از حاجی زین العابدین امین التجار ساکن محله درب مسجد نو شیراز صحبت کنم که چندین مکتب خانه خیراتی در شیراز و اماکن مشرفه برپا کرده، در ۱۲۹۶ [۱۸۷۹م.] در بندر بمبای به رحمت ایزدی پیوست، و او اول کسی است که جمعی را با خود شریک نموده چند کشتن آتشی را خرید و حمل و نقل مال التجاره هندوستان را به سواحل دریای فارس میرسانید، و از منافع آنها تاکنون چند کشتن آتشی دیگر خریده‌اند و در خلیج فارس تردد می‌نمایند...»^{۶۹}

از همین طبقه بوده‌اند حاجی عبدالحسین و حاجی محمد خلیل تاجر بوشهری، این دو برادر بساط تجارت را از اقصی بلاد هندوستان تا انتهای فرنگستان پهن نموده‌اند^{۷۰}، و بجهه‌های آن‌ها به

۶۸. جغرافیای وزیری، تصحیح نگارنده، ص ۱۶۹.

۶۹. فارسنامه، گفتار دوم ص ۵۶.

۷۰. فارسنامه گفتار دوم ص ۷۶.

معامله شال کشمیری مشهور شده‌اند....، و حاجی میرزا زین‌العابدین و حاجی میرزا محمد تقی که چندین سال در بندر هنگانگ چین رحل اقامت افکند و باعث رواج معامله و تجارت تریاک ایرانی گردید و عمارتی مخصوص برای فروش تریاک در آن بندر ساخته به حفیس تریاکی مشهور شده.^{۷۱} و حاجی میرزا محمد تاجر شیرازی که در زمان زندگانیش جز صیبت سوداگری او را کسی نشید و جز کاروان تجارت او را کسی ندید، عامل و گماشتگانش از حدود چین تا قصص بلاد فرنگستان پراکنده بودند، و در هرسالی دوبار چندین بار قماش و متعای هندوستان و فرنگستان به فغرا درویشان احسان مینمود، و از آثار او در شیراز مسجد حاجی میرزا محمد است...

و سلسله تجار ده دشتی که اصل آنها از قصبه دهدشت کوه کبلویه بوده و از زمان سلاطین صفویه بدین کار مشغول بوده‌اند و خواجه محمد زکی تاجر و حاجی عبدالکریم تاجر ده دشتی و حاجی آقا محمد و آقامحمد کاظم و آقا علی بابا و حاجی محسن و حاجی محمدرضا و حاجی محمد رحیم و حاجی علی رضا تاجر مشهور به کشمیری - که سالها در کشمیر توقف داشته معامله شال کشمیر می‌نموده... و حاجی محمد مهدی دهدشتی که سالها در اصفهان توقف داشته و حاجی شیخ عبدالجبار جهرمی که در اماکن مشرفه عراق عرب رحل اقامت افکنده بساط تجارت گسترانیده... و حاجی میرزا عبدالباقی تاجر کازرونی، و حاجی جمشید تاجر کازرونی، و سلسله تجار نمازی که شاید یکی از اجداد آنها از بسیاری اشتغال به نمازهای نافله و یومیه مشهور به نمازی شده اولاد او را تاجران نمازی گویندو و حاجی محمد هاشم خان تاجر نمازی شیرازی سالها در بندر بمبای مشغول تجارت بود و در بیشتر از بلاد هندوستان و ایران عامل و وکیل برای رواج تجارت خود می‌داشت - و این قطره آبی که من اکنون به علت خشک شدن دهن از طول کلام در پشت این تربیون می‌آشام یا شما به خطاط سر درد از پرخوری من یک آسپرین با آن خواهید خورد از همان لولای گذشته است که گویا یک روزی یکی از فرزندان همین تاجر نمازی درین شهر زیرزمین کار گذاشته است و اگر فردا به علت پرخوری در هتل مراه بیمارستان شیراز بردند هم بدانید که در بیمارستان نمازی تخت رزو کرده‌اند. و لابد شنوندگان مکرم فراموش نکردن که در مفتح این مقال، من صفحه‌ای از تحقیق مورخ نامدار گیبیون را نقل کردم که درخصوص کشته رانی در اوقيانوس هند و بحر احمر بود. و اينکه باید عرض کنم که ترجمه آن کتاب بزرگ در سه جلد به همت عروس همین خاندان یعنی فرنگیس نمازی (شادمان) صورت گرفته، و همه میدانند که ثروت خاندان نمازی، چه حاجی عباسقلی خان تاجر نمازی و چه حاجی محمد علی تاجر نمازی شیرازی و آقامحمد حسن و آقا محمد حسین نمازی (شادمان) صورت گرفته، و همه میدانند که ثروت نمازهایی بوده که جد آنان می‌خوانده - اما درواقع قسمت اصلی آن مر hon همان کشته‌هایی بوده است که در خط سیر آن دریانوردان قدیم که گیبیون از آنها نام میرده - طی طریق میکرده‌اند و از هنگ کنگ و چین شروع میشده تا به اسکندریه و رُم ختم میشده، و هذا من برکة البرامكة.

۷۱. ایضاً این ۷۰۷ مقصود ایس Office است به انگلیسی یعنی دفتر و اداره تریاکی. مربوط به ایامی

است که تجارت تریاک کسر و ننگی نداشت.

تجار غیر شیرازی هم در شیراز جان میگرفتند مثل حاجی محمد صادق تاجر اصفهانی و میرزا محمد شفیع تاجر اصفهانی، هر گروهی هم حد و شغل خود را محفوظ و شخصن خود را مرعی میداشت، چه حاجی یوسف تاجر چکمه دوز باشد، و چه حاجی لطفعلی تاجر معروف به سمسار، حتی حاجی اسماعیل خراسانی مقیم بوشهر از معاريف روزگار خود شده بود.^{۷۲}

همه این طبقات خدای را در تجارت خود شریک دانسته، از یاد حق غافل نبوده‌اند. مثل حاجی محمد رضا تاجر دهدشتی که مادام زندگانی منزل خود را تعزیه‌خانه جناب سیدالشهداء کرده، شبهای جمعه تمام سال را تاصبع مشغول تعزیه‌داری بود و جماعتی راحاضر داشته بیدار نشسته به خواندن دعا و زیارت مشغول میشدند...^{۷۳}.

ابن اعیان محله سرباغ شیراز - مثل حاجی غلامحسین بایاصحاب تاجر بوشهری درواقع از همان طایفه هستند که خداوند در حق آنها فرمود... رجال لاتهیم تجارة و لا بیع عن ذکرالله و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة، يخافون يوماً تقلب في القلوب والابصار.^{۷۴}

تجار کازرونی در کرمان و مشهد و حتی هند و چین نیز حضور داشته‌اند و ما خانواده‌های کازرونی در اغلب ولایات داریم و در همین شیراز تنها یکی حاجی میرزا محمد مسهدی تاجر کازرونی کافی است که نام برده شود. این تاجر کازرونی، تنها در شیراز صاحب نفوذ نبوده‌اند، حتی در هند نیز علاوه بر تجارت در امور اجتماعی و سیاسی دخالت داشته‌اند، و این نتیجه قدرت اقتصادی آنان بوده است. ابن بطوطه از یک تاجر کازرونی نام میرزا که عنوان ملک التجار کازرونی داشته - و نامش پیروز بوده - احتمالاً از بقایای زردهشیان مسلمان شده کازرون - چنانکه پادشاه هند، شهر کنایه را به اقطاع ملک التجار درآورده و وعده داده بود که او را به مقام وزارت انتخاب کند. این ملک التجار، بین راه دچار دردان کفار شده و کشته شده است. و اموال او نیز به غارت رفت.^{۷۵}

من دیگر از تجار اوزی و لاری نام نمیبرم، تنها اشاره کنم که آفایان و خانمهایی که در پارک هتل منزل دارند و آن کباب در فلفل خواهانده شب پیش را میل کرده‌اند درواقع در خانه یکی از تجار اوزی منزل دارند - تاجری که من دو سال پیش او را دیدم او هم جزء آخرین ثروتمندان راه فلفل است، اسم او محمد شریف فریاد میزند که او شیرازی نیست بلکه اوزی است. تجار لار و اوزو گله‌دار و جناه آنقدر هستند که کل سواحل خلیج در جنوب تیول آنهاست. در روزگار ما متأسفانه تجارت هم مفهوم خود را دارد از دست میدهد و آن کاسب‌های حلال خور حبیب الله، خانه‌نشین شده‌اند و جای آنها را دارند کسانی میگیرند که راه گرد سفید - یا شیطان پلید را - که همان هروئین

۷۲. تاریخ اقتصادی ایران، چارلز عیسوی، ترجمه یعقوب آژند، ص ۳۷، نقل از گزارش ژنرال گاردن، مورخ ۲۸ مه ۱۸۵۸ م. جمادی الاول ۱۲۲۲ ه زمان فتحملیشه.

۷۳. فارسنامه گفار دوم ص ۷۸.

۷۴. آیه ۳۷ سوره نور.

۷۵. سفرنامه ابن بطوطه، ص ۵۲۳

باشد به وجود آورده‌اند. و من تنها یک جمله از مرحوم ضياء الحق رئيس جمهور پاکستان عرض کنم که وقتی امریکا ازو بازخواست کرد که در مروره فاچاق هروئین کوتاه آمده و بعض یاران او در کار دست دارند، او گفت:

ـ امریکا مترجمه نیست، این کالایی است که یک کیلوی آن در فرودگاه کراچی هزار دلار فروش می‌شود، همین یک کیلو مواد وقتی در فرودگاه نیویورک پیاده شود یک میلیون دلار مشتری پایش نشته است. معامله‌ای با این مرابحه هیچکس جلو دارش نیست. همه وسائل قرن اتم را برای آبادی این راه هوانی، فاچاق چیان در اختیار دارند. متأسفانه تجارت خدایی در برابر این تجارت مصنوع بی حساب و کتاب دیگر سود ندارد و شده است از نوع آن تجارتی که خداوند کریم میفرماید: و تجارة تخشور کسادها...^{۷۶}

تجار سواحل خلیج فارس، تا صد سال پیش همه القاب تجارتی را به خود اختصاص داده بودند که فی المثل میتوان از قوام التجار بوشهری و معین التجار بوشهری، و حاج عبدالله مول رئیس التجار، و حاج غلامحسین ملک التجار، و افتخار التجار، پسر تاجر کوسه شیرازی و برادرش اعتماد التجار، و حاج شیخ احمد گله‌داری رئیس التجار - که اولین متمول ایران محسوب میشد - نام برد.

ادامه دارد

۶۴



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پortal جامع علوم انسانی